



**RADA
EVROPSKÉ UNIE**

**Brusel 22. října 2012
(OR. en)**

15250/12

**Inte rinstitucionální spis:
2012/0290 (NLE)**

**ACP 207
FIN 805
PTOM 46**

NÁVRH

Odesílatel:	Evropská komise
Ze dne:	19. října 2012
Č. dok. Komise:	COM(2012) 598 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o finančních příspěvcích členských států určených pro financování Evropského rozvojového fondu v letech 2013 a 2014, včetně první splátky pro rok 2013

Delegace naleznou v příloze návrh Komise podaný s průvodním dopisem Jordiho AYETA PUIGARNAUA, ředitele, pro Uweho CORSEPIUSE, generálního tajemníka Rady Evropské unie.

Příloha: COM(2012) 598 final

V Bruselu dne 19.10.2012
COM(2012) 598 final

2012/0290 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

**o finančních příspěvcích členských států určených pro financování Evropského
rozvojového fondu v letech 2013 a 2014, včetně první splátky pro rok 2013**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

Vnitřní dohoda a finanční nařízení 10. ERF uvádí postup týkající se výzev k úhradě příspěvků členských států určených pro financování Evropského rozvojového fondu. V souladu s čl. 57 odst. 2 finančního nařízení pro 10. ERF se tento návrh týká:

- maximální výše ročního příspěvku pro rok 2014,
- roční výše příspěvku pro rok 2013 a
- výše první splátky příspěvku pro rok 2013.

V souladu s čl. 57 odst. 7 finančního nařízení pro 10. ERF je zvlášť uvedena částka spravovaná Komisí a částka spravovaná EIB.

V souladu s článkem 145 finančního nařízení pro 10. ERF zaslala EIB Komisi aktualizované odhady závazků a plateb pro nástroje, jejichž správu zajišťuje.

V souladu s čl. 58 odst. 2 finančního nařízení by výzvy k poskytnutí příspěvků měly čerpat postupně nejprve částky stanovené pro jednotlivé předchozí ERF. Výzvy k úhradě, jež jsou předmětem tohoto návrhu, se tudíž vztahují k částkám pro EIB pro 9. ERF a částkám pro Komisi pro 10. ERF.

V souladu s čl. 57 odst. 2 finančního nařízení pro 10. ERF musí Rada o tomto návrhu rozhodnout do 15. listopadu 2012 a členské státy musí první splátku příspěvku uhradit nejpozději do 21. ledna 2013.

Ustanovení čl. 60 odst. 1 finančního nařízení stanoví, že nejsou-li splátky příspěvků uhrazeny ve stanovené lhůtě, bude příslušný členský stát vyzván k zaplacení úroků z neuhrazené částky, a to v souladu s postupy stanovenými v tomtéž článku.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o finančních příspěvcích členských států určených pro financování Evropského rozvojového fondu v letech 2013 a 2014, včetně první splátky pro rok 2013

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 217 této smlouvy,

s ohledem na Vnitřní dohodu mezi zástupci vlád členských států, zasedajícími v Radě, o financování pomoci Společenství v rámci víceletého finančního rámce pro období 2008–2013 v souladu s dohodou o partnerství AKT-ES a o přidělu finanční pomoci zámořským zemím a územím, na které se vztahuje část čtvrtá Smlouvy o ES¹ („vnitřní dohoda“), a zejména na článek 7 uvedené dohody,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 215/2008 ze dne 18. února 2008 o finančním nařízení pro 10. Evropský rozvojový fond (dále jen „finanční nařízení pro 10. ERF“)², naposledy pozměněné dne 11. dubna 2011³, a zejména na čl. 57 odst. 5 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s postupem stanoveným v člancích 57 až 61 finančního nařízení pro 10. ERF by Komise měla předložit do 15. října 2012 návrh s upřesněním maximální výše ročního příspěvku členských států do Evropského rozvojového fondu pro rok 2014, výši příspěvků pro rok 2013 a výši první splátky příspěvku pro rok 2013.
- (2) V souladu s čl. 145 prvním pododstavcem finančního nařízení pro 10. ERF zaslala Evropská investiční banka Komisi aktualizované odhady závazků a plateb pro nástroje, jejichž správu zajišťuje.
- (3) Ustanovení čl. 58 odst. 2 finančního nařízení pro 10. ERF stanoví, že výzvy k poskytnutí příspěvků čerpají nejprve částky stanovené pro jednotlivé předchozí ERF. Měly by být tudíž učiněny výzvy k poskytnutí příspěvků podle 9. ERF pro EIB.
- (4) Rada by o tomto návrhu měla rozhodnout do 15. listopadu 2012 a členské státy by první splátku příspěvku pro rok 2013 měly uhradit nejpozději do 21. ledna 2013,

¹ Úř. věst. C 247, 9.9.2006, s. 32.

² Úř. věst. C 78, 19.3.2008, s. 1.

³ Úř. věst. C 102, 16.4.2011, s. 1.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Maximální výše ročního příspěvku členských států do ERF pro rok 2014 je tímto stanoven na 3 250 000 000 EUR pro Komisi a na 360 000 000 EUR pro EIB.

Článek 2

Roční výše příspěvku členských států do ERF pro rok 2013 je stanovena pro Komisi na 3 100 000 000 EUR a pro EIB na 250 000 000 EUR.

Článek 3

Příspěvky do ERF, které členské státy uhradí Komisi a Evropské investiční bance v rámci první splátky pro rok 2013, jsou shrnuty v tabulce v příloze.

Článek 4

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda*

PŘÍLOHA

První splátka příspěvků pro ERF pro rok 2013 (EUR)

ČLENSKÉ STÁTY	Klíč pro 9. ERF %	Klíč pro 10. ERF %	1. splátka		1. splátka celkem
			pro EIB pro 9. ERF	pro Komisi pro 10. ERF	
BELGIE	3,92	3,53	3 920 000	65 305 000	69 225 000
DÁNSKO	2,14	2,00	2 140 000	37 000 000	39 140 000
NĚMECKO	23,36	20,50	23 360 000	379 250 000	402 610 000
ŘECKO	1,25	1,47	1 250 000	27 195 000	28 445 000
ŠPANĚLSKO	5,84	7,85	5 840 000	145 225 000	151 065 000
FRANCIE	24,30	19,55	24 300 000	361 675 000	385 975 000
IRSKO	0,62	0,91	620 000	16 835 000	17 455 000
ITÁLIE	12,54	12,86	12 540 000	237 910 000	250 450 000
LUCEMBURSKO	0,29	0,27	290 000	4 995 000	5 285 000
NIZOZEMSKO	5,22	4,85	5 220 000	89 725 000	94 945 000
RAKOUSKO	2,65	2,41	2 650 000	44 585 000	47 235 000
PORTUGALSKO	0,97	1,15	970 000	21 275 000	22 245 000
FINSKO	1,48	1,47	1 480 000	27 195 000	28 675 000
ŠVÉDSKO	2,73	2,74	2 730 000	50 690 000	53 420 000
SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ	12,69	14,82	12 690 000	274 170 000	286 860 000
BULHARSKO		0,14		2 590 000	2 590 000
ČESKÁ REPUBLIKA		0,51		9 435 000	9 435 000
ESTONSKO		0,05		925 000	925 000
KYPR		0,09		1 665 000	1 665 000
LOTYŠSKO		0,07		1 295 000	1 295 000
LITVA		0,12		2 220 000	2 220 000
MAĎARSKO		0,55		10 175 000	10 175 000
MALTA		0,03		555 000	555 000
POLSKO		1,30		24 050 000	24 050 000
RUMUNSKO		0,37		6 845 000	6 845 000
SLOVINSKO		0,18		3 330 000	3 330 000
SLOVENSKO		0,21		3 885 000	3 885 000
EU-27 CELKEM	100,00	100,00	100 000 000	1 850 000 000	1 950 000 000